

BESLUIT (GBVB) 2017/345 VAN DE RAAD

van 27 februari 2017

tot wijziging van Besluit (GBVB) 2016/849 betreffende beperkende maatregelen tegen de Democratische Volksrepubliek Korea

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 27 mei 2016 Besluit (GBVB) 2016/849 ⁽¹⁾ betreffende beperkende maatregelen tegen de Democratische Volksrepubliek Korea („DVK”) vastgesteld. Dit besluit strekte onder meer tot uitvoering van resoluties van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties („UNSCR”) 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) en 2270 (2016).
- (2) Op 30 november 2016 heeft de VN-Veiligheidsraad UNSCR 2321 (2016) aangenomen, waarin deze zijn ernstige verontrusting uitspreekt over de kernproef die door de DVK op 9 september 2016 werd verricht in strijd met de toepasselijke resoluties van de VN-Veiligheidsraad, waarin voorts de lopende kern- en ballistische raketactiviteiten van de DVK, die een ernstige schending inhouden van de relevante resoluties van de VN-Veiligheidsraad, werden veroordeeld, en waarin werd gesteld dat nog steeds sprake is van een duidelijke bedreiging van de internationale vrede en veiligheid in de regio en daarbuiten.
- (3) In UNSCR 2321 (2016) uit de VN-Veiligheidsraad zijn bezorgdheid over het feit dat de persoonlijke bagage en geregistreerde bagage van personen die naar de DVK reizen of daaruit afkomstig zijn, kan worden gebruikt voor de levering, verkoop of overdracht van goederen die zijn verboden bij UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) of 2321 (2016), en wordt verduidelijkt dat dergelijke bagage en handbagage „vracht” vormen met het oog op de toepassing van punt 18 van UNSCR 2270 (2016), waarbij wordt gewezen op de verplichting tot inspectie van de lading.
- (4) In UNSCR 2321 (2016) roept de VN-Veiligheidsraad de lidstaten op tot een vermindering van het aantal personeelsleden bij de diplomatieke en consulaire posten van de DVK.
- (5) In UNSCR 2321 (2016) spreekt de VN-Veiligheidsraad zijn bezorgdheid uit over het feit dat verboden goederen per spoor en over de weg naar en van de DVK kunnen worden vervoerd, en wordt onderstreept dat de verplichting in punt 18 van UNSCR 2270 (2016) om de lading binnen of op doorreis via het grondgebied van de lidstaten te inspecteren, ook de vracht betreft die per spoor en over de weg wordt vervoerd.
- (6) In UNSCR 2321 (2016) constateert de VN-Veiligheidsraad dat met het oog op de uitvoering van de UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en deze resolutie de term „doorreis” mede betrekking heeft op, maar niet beperkt is tot het reizen van personen via de internationale luchthavens van een staat naar een bestemming in een andere staat, ongeacht of deze personen door de douane of de paspoortcontrole op de luchthaven passeren.
- (7) UNSCR 2321 (2016) voorziet in een maximale totale hoeveelheid steenkool die mag worden ingevoerd uit de DVK, en voert een mechanisme in voor het toezicht daarop en de verificatie daarvan. Als onderdeel van dit mechanisme wordt de lidstaten die steenkool uit Noord-Korea importeren, verzocht de website van de VN op gezette tijden opnieuw te raadplegen om te controleren of de totale hoeveelheid voor de invoer van steenkool niet is bereikt.
- (8) In UNSCR 2321 (2016) wordt eraan herinnerd dat het Noord-Koreaanse diplomaten is verboden een beroeps- of commerciële activiteit voor persoonlijk winstbejag uit te oefenen in de ontvangende staat.
- (9) In UNSCR 2321 (2016) uit de VN-Veiligheidsraad zijn bezorgdheid over het feit dat onderdanen van de DVK worden uitgezonden naar andere staten om harde valuta te verdienen die de DVK gebruikt voor zijn programma's voor kernraketten en ballistische raketten, en roept de staten op om waakzaam te zijn ten aanzien van deze praktijk.

⁽¹⁾ Besluit (GBVB) 2016/849 van de Raad van 27 mei 2016 betreffende beperkende maatregelen tegen de Democratische Volksrepubliek Korea en tot intrekking van Besluit 2013/183/GBVB (PB L 141 van 28.5.2016, blz. 79).

- (10) In UNSCR 2321 (2016) uit VN-Veiligheidsraad opnieuw zijn bezorgdheid over het feit dat grote sommen aan contanten kunnen worden gebruikt om zich te onttrekken aan de door de Veiligheidsraad opgelegde maatregelen, en verzoekt de lidstaten om alert te zijn op dit risico;
- (11) In UNSCR 2321 (2016) wordt een vreedzame, diplomatieke en politieke oplossing bepleit en wordt opnieuw steun betuigd voor het zespartijenoverleg en opgeroepen tot hervatting van dit overleg.
- (12) In UNSCR 2321 (2016) wordt bevestigd dat de acties van de DVK voortdurend moeten worden geëvalueerd en dat de VN-Veiligheidsraad bereid is de maatregelen te versterken, te wijzigen, te schorsen of in te trekken als zulks nodig is in het licht van de naleving door de DVK, en dat hij vastbesloten is verdere ingrijpende maatregelen te nemen als er nog een lancering of een kernproef van Noord-Korea plaatsvindt.
- (13) Voor de uitvoering van een aantal in dit besluit genoemde maatregelen is nader optreden van de Unie vereist.
- (14) De lidstaten moeten relevante informatie uitwisselen met de andere lidstaten ter ondersteuning van een doeltreffende tenuitvoerlegging van de bepalingen van dit besluit in de gehele EU.
- (15) Besluit (GBVB)2016/849 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit (GBVB) 2016/849 wordt als volgt gewijzigd:

1) Aan artikel 1, lid 1, worden de volgende punten toegevoegd:

- „h) bepaalde andere artikelen, materialen, uitrusting, goederen en technologie, die zijn opgenomen uit hoofde van punt 4 van UNSCR 2321 (2016);
- i) enig ander voorwerp in de lijst van conventionele wapens voor tweërlei gebruik, vastgesteld door het Sanctiecomité overeenkomstig punt 7 van UNSCR 2321 (2016).”.

2) Artikel 4, lid 1, wordt vervangen door:

„1. De aankoop bij de DVK door onderdanen van de lidstaten, of met gebruik van schepen of vliegtuigen die de vlag voeren van een lidstaat, van goud, titaniumerts, vanadiumerts en zeldzame aardmineralen, koper, nikkel, zilver en zink is verboden, ongeacht of deze al dan niet afkomstig zijn van het grondgebied van de DVK.”.

3) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 6 bis

1. De aankoop bij de DVK door onderdanen van de lidstaten, of met gebruik van schepen of vliegtuigen die de vlag voeren van een lidstaat, van beeldhouwwerken is verboden, ongeacht of deze al dan niet afkomstig zijn van het grondgebied van de DVK.
2. Lid 1 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité vooraf per geval zijn goedkeuring heeft verleend.
3. De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit artikel moeten vallen.”.

4) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 6 ter

1. De rechtstreekse of onrechtstreekse levering, verkoop of overdracht van helikopters en vaartuigen aan de DVK door onderdanen van de lidstaten, of met gebruik van vaartuigen of vliegtuigen van de lidstaten die hun vlag voeren, is verboden, ongeacht of de goederen al dan niet afkomstig zijn van het grondgebied van de lidstaten.

2. Lid 1 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité vooraf per geval zijn goedkeuring heeft verleend.
 3. De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit artikel moeten vallen.”.
- 5) Artikel 7 wordt vervangen door:

„Artikel 7

1. De aankoop bij de DVK door onderdanen van de lidstaten, of met gebruik van vaartuigen of vliegtuigen die de vlag voeren van een lidstaat, van kolen, ijzer en ijzererts is verboden, ongeacht of deze al dan niet afkomstig zijn van het grondgebied van de DVK. De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit lid moeten vallen.

2. Lid 1 is niet van toepassing op kolen waarvan de aankopende lidstaat op basis van geloofwaardige informatie bevestigt dat deze van buiten de DVK afkomstig zijn en uitsluitend door de DVK heen werden vervoerd voor de uitvoer vanuit de haven van Rajin (Rason), op voorwaarde dat die lidstaat het Sanctiecomité vooraf daarvan in kennis stelt en dat deze transacties geen verband houden met het genereren van inkomsten voor de programma's van de DVK in verband met kernwapens of ballistische raketten, of bij de UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en 2321 (2016) of bij dit besluit verboden andere activiteiten.

3. Lid 1 is niet van toepassing op de totale uitvoer naar alle VN-lidstaten van steenkool afkomstig uit de DVK die in totaal niet meer dan 53 495 894 USD of 1 000 866 metrische ton bedraagt, naargelang welke van beide het laagst is, tussen de datum van aanneming van UNSCR 2321 (2016) en 31 december 2016, noch op de totale uitvoer naar alle VN-lidstaten van steenkool uit de DVK die in totaal niet meer dan 400 870 018 USD of 7 500 000 metrische ton per jaar bedraagt, naargelang welke van beide het laagst is, met ingang van 1 januari 2017, mits de aankopen:

- a) geen betrekking hebben op personen of entiteiten die betrokken zijn bij programma's van de DVK in verband met kernwapens of ballistische raketten, of andere bij UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en 2321 (2016) verboden activiteiten, met inbegrip van aangewezen personen of entiteiten, personen of entiteiten die namens hen of op hun instructies handelen, entiteiten die, rechtstreeks of onrechtstreeks, in hun bezit zijn of onder hun zeggenschap staan, of personen of entiteiten die helpen bij de ontduiking van sancties, en
- b) uitsluitend dienen voor het levensonderhoud van onderdanen van de DVK en geen verband houden met het genereren van inkomsten voor de programma's van de DVK in verband met kernwapens of ballistische raketten, of andere bij UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en 2321 (2016) verboden activiteiten.

4. Een lidstaat die rechtstreeks steenkool uit de DVK aankoopt, deelt het Sanctiecomité voor elke maand het totaalbedrag van het volume van deze aankoop mee; hij doet dit uiterlijk dertig dagen na afloop van die maand door middel van het formulier in bijlage V bij UNSCR 2321(2016). De lidstaat zal tevens de andere lidstaten en de Commissie op de hoogte brengen van de in dit verband aan het Sanctiecomité meegedeelde informatie.

5. Lid 1 is niet van toepassing op transacties in ijzer en ijzererts waarvan is vastgesteld dat zij uitsluitend dienen voor levensonderhoud en geen verband houden met het genereren van inkomsten voor de programma's van de DVK in verband met kernwapens of ballistische raketten, of andere bij UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) of 2321 (2016) verboden activiteiten.”.

- 6) Artikel 10 wordt vervangen door:

„Artikel 10

1. Het verlenen van financiële overheids- of private steun voor de handel met de DVK, het verstrekken van exportkredieten, garanties en verzekeringen daaronder begrepen, aan onderdanen of entiteiten van de DVK die bij deze handel zijn betrokken, is verboden.

2. Lid 1 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité de verstrekking van financiële steun vooraf per geval heeft goedgekeurd.”.

7) Artikel 14 wordt vervangen door:

„Artikel 14

1. Het openen van bijkantoren, dochtermaatschappijen of vertegenwoordigingen van banken van de DVK, inclusief van de centrale bank van de DVK en de bijkantoren en dochtermaatschappijen daarvan, en van andere in artikel 13, punt 2), vermelde financiële entiteiten, op het grondgebied van de lidstaten is verboden.
2. Bestaande bijkantoren, dochtermaatschappijen en vertegenwoordigingen van de in lid 1 bedoelde entiteiten op het grondgebied van de lidstaten worden binnen negentig dagen vanaf de datum van aanneming van UNSCR 2270 (2016) gesloten.
3. Het is, tenzij het Sanctiecomité vooraf zijn goedkeuring heeft gegeven, verboden voor banken van de DVK, inclusief voor de centrale bank van de DVK en de bijkantoren en dochtermaatschappijen daarvan, en voor andere in artikel 13, punt 2), bedoelde financiële entiteiten om:
 - a) nieuwe joint ventures op te richten met onder de rechtsmacht van de lidstaten vallende banken;
 - b) een eigendomsbelang te nemen in onder de rechtsmacht van de lidstaten vallende banken, of
 - c) correspondentbankrelaties tot stand te brengen of te onderhouden met onder de rechtsmacht van de lidstaten vallende banken.
4. Bestaande joint ventures, eigendomsbelangen en correspondentbankrelaties met banken van de DVK worden binnen negentig dagen vanaf de datum van aanneming van UNSCR 2270 (2016) beëindigd.
5. Het is financiële instellingen die zijn gevestigd op het grondgebied of vallen onder de rechtsmacht van de lidstaten, verboden vertegenwoordigingen, dochtermaatschappijen, bijkantoren of bankrekeningen in de DVK te openen.
6. Bestaande vertegenwoordigingen, dochtermaatschappijen of bankrekeningen in de DVK worden gesloten binnen negentig dagen na de aanneming van UNSCR 2321 (2016).
7. Lid 6 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité per geval vaststelt dat deze vertegenwoordigingen, dochtermaatschappijen of rekeningen nodig zijn voor het verlenen van humanitaire bijstand of voor de activiteiten van diplomatieke missies in de DVK op grond van de Verdragen van Wenen inzake diplomatiek verkeer en consulaire betrekkingen, of de activiteiten van de VN of gespecialiseerde instanties daarvan of van aanverwante organisaties, of voor andere doeleinden die verenigbaar zijn met UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) of 2321 (2016).”.

8) Artikel 16, lid 6, wordt vervangen door:

„6. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om voorwerpen waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer is verboden bij UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) of 2321 (2016), en die tijdens inspecties zijn aangetroffen, in beslag te nemen en te verwijderen, onder meer door ze te vernietigen, buiten werking te stellen of onbruikbaar te maken, op te slaan of voor verwijdering over te brengen naar een andere staat dan de staat van herkomst of bestemming, conform hun verplichtingen uit hoofde van de toepasselijke resoluties van de VN-Veiligheidsraad, inclusief UNSCR 1540 (2004).”.

9) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 18 bis

1. Een lidstaat die de vlaggenstaat is van een vaartuig dat door het Sanctiecomité is aangewezen, ontvlagt dat vaartuig indien het Comité dit zo heeft bepaald.
2. Een lidstaat die de vlaggenstaat is van een vaartuig dat door het Sanctiecomité is aangewezen, draagt, indien het Comité dit zo heeft bepaald, het vaartuig op zich te begeven naar een door het Comité bepaalde haven, in overleg met de havenstaat.
3. Indien dit zo is bepaald in de aanwijzing door het Sanctiecomité, verbieden de lidstaten een vaartuig de toegang tot hun havens, behalve in geval van nood of indien het vaartuig terugkeert naar de haven van herkomst.
4. De lidstaten passen op een vaartuig de bevrozing van tegoeden toe indien dit zo is bepaald in de aanwijzing door het Sanctiecomité.
5. In bijlage IV worden de in de leden 1 tot en met 4 bedoelde vaartuigen vermeld die door het Sanctiecomité zijn aangewezen overeenkomstig punt 12 van UNSCR 2321 (2016).”.

10) Artikel 20 wordt gewijzigd als volgt:

a) Lid 2 wordt vervangen door:

„2. Lid 1 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité vooraf per geval zijn goedkeuring verleent.”;

b) Lid 3 wordt geschrapt.

11) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 20 bis

Het aankopen van diensten inzake vaartuigen of luchtvaartuigen bij de DVK is verboden.”.

12) Artikel 21 wordt vervangen door:

„Artikel 21

De lidstaten schrijven vaartuigen die eigendom zijn van, onder zeggenschap staan van of geëxploiteerd worden door de DVK uit en schrijven dergelijke door een andere staat uitgeschreven vaartuigen niet in, overeenkomstig punt 24 van UNSCR 2321 (2016).”.

13) Artikel 22 wordt vervangen door:

„Artikel 22

1. Het is verboden vaartuigen in de DVK in te schrijven, voor een vaartuig een vergunning voor het varen onder de vlag van de DVK te verkrijgen, vaartuigen die onder de vlag van de DVK varen te bezitten, te leasen, te exploiteren, of classificatie-, certificatie- of aanverwante diensten te verlenen, of om vaartuigen die onder de vlag van de DVK varen, te verzekeren.

2. Lid 1 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité vooraf per geval zijn goedkeuring verleent.

3. Het verlenen, door onderdanen van de lidstaten of vanaf de grondgebieden van de lidstaten, van verzekerings- of herverzekeringdiensten aan vaartuigen die — inclusief via onrechtmatige middelen — eigendom zijn van, onder zeggenschap staan van of geëxploiteerd worden door de DVK, is verboden.

4. Lid 3 is niet van toepassing indien het Sanctiecomité per geval bepaalt dat het vaartuig betrokken is bij activiteiten die uitsluitend bestemd zijn voor levensonderhoud en niet door personen of entiteiten van de DVK zullen worden gebruikt om inkomsten te genereren, of uitsluitend bestemd zijn voor humanitaire doeleinden.”.

14) In artikel 23 wordt het volgende lid toegevoegd:

„12. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om binnenkomst op of doorreis via hun grondgebieden te beperken van leden van de regering van de DVK, functionarissen van die regering en leden van de strijdkrachten van de DVK, indien die leden of functionarissen betrokken zijn bij programma's van de DVK in verband met kernwapens of ballistische raketten, of andere bij de UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en 2321 (2016) verboden activiteiten”.

15) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 24 bis

1. Een persoon die naar het inzicht van een lidstaat namens of onder leiding van een bank of financiële instelling van de DVK werkt, wordt door die lidstaat overeenkomstig het toepasselijk nationaal en internationaal recht verwijderd van het grondgebied van die lidstaat met het oog op repatriëring naar de staat van nationaliteit van de betrokkene.

2. Lid 1 is niet van toepassing indien de aanwezigheid van de persoon vanwege een gerechtelijke procedure of uitsluitend voor medische, veiligheids- of andere humanitaire doeleinden vereist is, of indien het Sanctiecomité per geval heeft vastgesteld dat de verwijdering van de persoon in strijd zou zijn met de doelstellingen van UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) en 2321 (2016).”.

16) Artikel 30 wordt vervangen door:

„Artikel 30

1. De lidstaten betrachten de nodige waakzaamheid en nemen daartoe de nodige maatregelen om te voorkomen dat, op hun grondgebied of door hun onderdanen, gespecialiseerd onderwijs of gespecialiseerde opleiding aan onderdanen uit de DVK wordt verstrekt op vakgebieden die zouden bijdragen tot proliferatiegevoelige nucleaire activiteiten van de DVK, en tot de ontwikkeling van systemen voor de overbrenging van kernwapens, daaronder begrepen onderwijs en opleiding inzake geavanceerde natuurkunde, geavanceerde computersimulatie en aanverwante computerwetenschappen, geospatiale navigatie, nucleaire technologie, ruimtevaarttechnologie, luchtvaarttechnologie en aanverwante vakgebieden, geavanceerde materiaalwetenschap, geavanceerde chemische technologie, geavanceerde machinebouw, geavanceerde elektrotechniek en geavanceerde industriële techniek.

2. De lidstaten schorten wetenschappelijke en technische samenwerking op waarbij personen of groepen betrokken zijn die officieel worden gefinancierd door de DVK of de DVK vertegenwoordigen, behalve voor medische uitwisselingen, tenzij:

- a) in het geval van wetenschappelijke of technische samenwerking op het gebied van nucleaire wetenschap en technologie, ruimtevaart- en luchtvaarttechniek en -technologie, of geavanceerde productietechnieken en -methoden, het Sanctiecomité per geval heeft vastgesteld dat een specifieke activiteit niet zal bijdragen tot proliferatiegevoelige nucleaire activiteiten of met ballistische raketten verband houdende programma's van de DVK, of
- b) in het geval van alle andere wetenschappelijke of technische samenwerking de lidstaat die de wetenschappelijke of technische samenwerking aangaat, vaststelt dat de specifieke activiteit niet zal bijdragen tot proliferatiegevoelige nucleaire activiteiten of met ballistische raketten verband houdende programma's van de DVK, en hij het Sanctiecomité hiervan op voorhand in kennis stelt.”.

17) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 31 bis

Het is voor diplomatieke missies of consulaire posten van de DVK, alsmede voor de DVK-leden daarvan, verboden om eigenaar te zijn van of zeggenschap uit te oefenen over bankrekeningen in de Unie, met uitzondering van één rekening in de lidstaat of lidstaten waar de missie of de post is gevestigd of bij welke de leden daarvan zijn geaccrediteerd.”.

18) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 31 ter

1. Het is verboden onroerend goed aan de DVK te verhuren of anderszins beschikbaar te stellen, of om het door of ten voordele van de DVK te laten gebruiken voor andere doeleinden dan diplomatieke of consulaire activiteiten.

2. Het is tevens verboden van de DVK onroerend goed te huren dat is gelegen buiten het grondgebied van de DVK.”.

19) Artikel 33, lid 1, wordt vervangen door:

„1. De Raad wijzigt de bijlagen I en IV op basis van de vaststellingen van de Veiligheidsraad of het Sanctiecomité.”.

20) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 36 bis

In afwijking van de maatregelen die zijn opgelegd bij UNSCR's 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) of 2321 (2016), en mits het Sanctiecomité heeft bepaald dat een vrijstelling nodig is ter facilitering van de werkzaamheden van internationale en niet-gouvernementele organisaties die bijstand en noodhulp verlenen aan de burgerbevolking in de DVK, verleent de bevoegde autoriteit van een lidstaat de nodige toestemming.”.

21) Bijlage IV als opgenomen in de bijlage bij dit besluit wordt toegevoegd.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 27 februari 2017.

Voor de Raad

De voorzitter

K. MIZZI

BIJLAGE

„BIJLAGE IV

Lijst van in artikel 18 bis bedoelde vaartuigen”.
